



经济及社会理事会

Distr.: Limited
3 July 2012
Chinese
Original: English

2012 年实质性会议

2012 年 7 月 2 日至 27 日，纽约

议程项目 4

联合国系统在落实经济及社会理事会

2011 年实质性会议高级别部分

部长宣言方面的作用

理事会副主席穆塔兹·艾哈迈丁·哈利勒先生(埃及)根据非正式协商提出的决议草案

联合国系统在落实有关教育的国际商定目标和承诺方面的作用

经济及社会理事会，

回顾《联合国千年宣言》、¹《2005 年世界首脑会议成果》、²大会第六十五届会议关于千年发展目标问题的高级别全体会议及其成果文件、《2012 年联合国可持续发展大会的成果》，³

又回顾理事会 2011 年实质性会议高级别部分通过的部长级宣言⁴及其 2008 年 7 月 24 日第 2008/29 号决议和 2009 年 7 月 31 日第 2009/29 号决议，

重申将致力于实现千年发展目标和其他国际商定发展目标，尤其是与教育有关的各项目标，包括全民教育目标，

又重申教育权和必须充分实现这一权利，并重申教育对于人类发展、可持续发展、世界和平、公正和民主的社会和促进全部人权，包括发展权都至关重要，

¹ 见大会第 55/2 号决议。

² 见大会第 60/1 号决议。

³ 见 A/CONF. 216/L. 1。

⁴ 《大会正式记录，第六十六届会议，补编第 3 号》(A/66/3/Rev. 1)，第三章，E 节，第 107 段。



认识到国际商定的各项发展目标，包括千年发展目标，是相互联系的，对其某些目标的实现进度缓慢表示关切，并重申将致力于继续振兴和加强发展方面的全球伙伴关系，作为实现这些目标、特别是教育方面目标的关键要素，

认识到青年失业问题日益严重，而高质量的教育、培训和技能发展对于增强就业能力、促进向体面工作过渡、协助消除青年就业能力的某些主要限制因素具有重要意义，并就此重申青年和青年主导组织通过适当渠道充分有效参与决策进程具有重要意义，

1. 表示注意到秘书长关于协调部分主题的报告；⁵
2. 认识到联合国系统已为加速实现千年发展目标2即全民教育及相关目标作出努力，并鼓励在这方面进一步作出努力；
3. 重申各国政府需要在教育方面发挥领导作用，着重指出各国政府、官方机构和地方当局致力于教育的重要性，认识到各国对本国经济和社会发展负有首要责任和自主权，发展战略、国家政策和国内资源对于实现千年发展目标和全民教育目标至关重要，并呼吁联合国系统支持这些国家努力和承诺；
4. 鼓励联合国系统加紧努力，充分调动资源，提高对国际教育议程的重视，最大限度增强教育成果；
5. 期待秘书长“全球教育倡议”的启动；
6. 促请联合国系统各基金、方案和机构酌情在其各自任务规定的范围内，注意处理全民教育中的边缘化因素，特别是解决农村和土著妇女及女童边缘化问题；
7. 敦促联合国系统支持各国努力提高教育质量，使全民都能取得公认和可测量的学习成果，特别是在识字、识数、掌握基本生活技能方面取得成果；
8. 促请联合国系统支持会员国努力改善按性别、年龄、残疾、地域和其他相关因素分类收集和分析教育数据的工作，以便有效开展政策设计、执行、监测和评价工作；
9. 促请联合国系统支持各国努力反对以陈规定型方式描述男女角色，因为这种做法会限制各级教育中的教育选择；
10. 鼓励努力在人道主义紧急状况下提供教育，其目标包括促进从救济平稳过渡到发展；

⁵ E/2012/66。

11. 强调指出自愿教育伙伴关系对促进实现千年发展目标等国际商定发展目标具有重要意义，同时重申此种伙伴关系可补充各国政府就实现这些目标所作的承诺，但并非旨在代替政府的承诺；

12. 鼓励联合国系统继续为与广大有关的利益攸关方建立教育伙伴关系提供框架和发挥促进作用，以增强各行为方之间的信任，分享良好做法和经验教训，为实现千年发展目标和全民教育目标作最后冲刺；

13. 敦促在教育、卫生和粮食部门开展活动的联合国有关实体在各自任务规定的范围内努力发挥协同增效作用，提高女童和男童的入学率和保留率，提高其在校参与程度和成绩，并最大限度采取有利于儿童的干预措施；

14. 鼓励联合国有关实体和在经济及教育领域开展活动的国际金融机构增强协作，酌情增进技术和职业培训、高等教育、进入和参与劳动力队伍，并促进青年创业；

15. 鼓励联合国有关实体在各自任务规定的范围内评估教育和培训新趋势，特别是在教育过程中更多关注学习成果、教师培训以及信息和通信技术的应用，并分析对其教育方案的影响；

16. 强调指出联合国系统在应会员国请求协助其制定今后的政策选项时，应具有开阔的视野，包括幼儿保育和教育、青年和成人扫盲、职业技能开发，并注重提高基础学习的质量和关联性；

17. 强调为实现教育方面的发展目标，需要采取协调综合方式支持国家和地方的努力，使有关的各利益攸关方，其中酌情包括民间社会和私营部门，都参与进来；

18. 鼓励在专门制定2015年后联合国发展议程的进程中适当考虑教育问题；

19. 决定继续监测与教育有关的发展目标和承诺的落实进展情况，包括监测伙伴关系在教育方面发挥的作用。